

Соглашение

о сотрудничестве между Национальной библиотекой Азербайджана имени М.Ф. Ахундова и Российской государственной библиотекой

г. Баку

«21» сентября 2023 г.

Государственное учреждение культуры «Национальная библиотека Азербайджана имени М.Ф. Ахундова» в лице директора Тахирова Керима Магомед оглы, действующего на основании Устава, и Федеральное государственное бюджетное учреждение «Российская государственная библиотека» в лице генерального директора Дуды Вадима Валерьевича, действующего на основании Устава, являющиеся национальными библиотеками Республики Азербайджан и Российской Федерации, далее – Стороны, деятельность которых осуществляется в соответствии с Законом Азербайджанской Республики от 29 декабря 1998 года № 611-IQ «О библиотечном деле» и Федеральным законом Российской Федерации от 29 декабря 1994 г. N 78-ФЗ «О библиотечном деле», заключили настоящее соглашение о нижеследующем.

1. Общие положения

1.1. Предметом настоящего Соглашения является взаимодействие Сторон, направленное на установление долгосрочных партнерских отношений и реализацию комплекса совместных мероприятий, нацеленных на популяризацию деятельности Сторон.

1.2. Цель данного Соглашения — использование потенциала Сторон в интересах развития библиотечного дела, науки, культуры и образования, в создании и поддержке общего информационного пространства Азербайджана и России.

1.3. Соглашение основано на принципах равноправия, честного и добросовестного сотрудничества, открытости и взаимной информированности, уважительном отношении к правам, традициям и особенностям каждой из Сторон, а также защиты интересов друг друга.

1.4. Соглашение регулирует общие вопросы организации взаимодействия библиотек в соответствии с правовыми нормами Республики Азербайджан, Российской Федерации и Уставами Сторон.

1.5. Соглашение не может служить препятствием для координации деятельности, заключения договоров с любыми другими библиотеками, учреждениями, предприятиями, организациями как в России, Азербайджане, так и за рубежом.

1.6. Каждая из Сторон имеет право отказаться от предложений другой Стороны, если не имеет возможности выполнить их.

1.7. Стороны обязуются принимать все необходимые меры для сохранения конфиденциальной информации, полученной ими друг от друга в процессе осуществления сотрудничества, согласно условиям данного Соглашения.

1.8. Применительно к настоящему Соглашению ни одна из Сторон не будет обременена обязательствами или долгами другой Стороны, ни одна из Сторон не будет действовать в качестве агента другой Стороны без заключения соответствующих отдельных соглашений.

2. Основные направления сотрудничества

2.1. В части формирования и популяризации фондов Стороны совместными усилиями:

2.1.1. осуществляют взаимную помощь в пополнении фондов изданиями на русском и азербайджанском языках в целях удовлетворения читательского спроса в соответствии с нормами национальных законодательств;

2.1.2. участвуют в создании электронных коллекций с целью продвижения литературного наследия в цифровой среде;

2.1.3. проводят совместные социокультурные мероприятия с целью популяризации книжной культуры России и Азербайджана.

2.2. В части обслуживания читателей и пропаганды книги Стороны совместными усилиями:

2.2.1. развивают контакты с национально-культурными обществами, разрабатывают и реализуют совместные проекты по развитию культурного и

языкового многообразия, библиотечному обслуживанию соотечественников, проживающих за рубежом;

2.2.2. осуществляют взаимную поддержку по организации доступа к электронным ресурсам Сторон с целью удовлетворения информационных запросов пользователей.

2.3. В части непрерывного профессионального образования специалистов Стороны совместными усилиями:

2.3.1. реализуют комплекс мероприятий, направленных на повышение квалификации сотрудников Сторон: профессиональные визиты, тренинги, мастер-классы, взаимообмен специалистами, стажировки, семинары, конференции и другие форматы;

2.3.2. осуществляют обмен профессиональной литературой.

2.4. В части научно-информационной, научно-исследовательской деятельности Стороны совместными усилиями:

2.4.1. осуществляют проведение совместных исследований в области библиотековедения, книговедения, информационных технологий, реставрации и консервации библиотечных фондов;

2.4.2. осуществляют обмен информацией о результатах, полученных в ходе реализации проводимых научных работ и проектов, представляющих взаимный интерес.

3. Основы реализации Соглашения.

3.1. Соглашение не является договором о совместной деятельности в значении главы 55 Гражданского кодекса РФ. Сотрудничество в рамках Соглашения осуществляется Сторонами без образования юридического лица и без получения общей прибыли.

3.2. Сотрудничество носит безвозмездный характер. Исполнение Соглашения не может противоречить основным целям деятельности и задачам Сторон.

3.3. Настоящее Соглашение не налагает на Стороны никаких финансовых обязательств. Условия, порядок проведения и финансирования совместных проектов и мероприятий оговариваются и регламентируются Сторонами в каждом конкретном случае отдельными договорами.

3.4. Стороны в ходе реализации настоящего Соглашения могут определять дополнительные направления и формы взаимовыгодного сотрудничества.

4. Заключительные положения

4.1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты подписания.

4.2. Настоящее Соглашение действует до 21.09.2024 и автоматически продлевается на каждый следующий год, если ни одна из Сторон за 30 (тридцать) рабочих дней не заявит о своем намерении его расторгнуть.

4.3. Соглашение может быть расторгнуто по письменному уведомлению Стороны и прекращает свое действие по истечении 3-х (трех) месяцев со дня направления уведомления о прекращении действия Соглашения. В таком случае условия расторжения Соглашения определяются по взаимному согласию Сторон.

4.4. В настоящее Соглашение могут быть внесены дополнения и изменения, по согласованию Сторон, путем заключения дополнительного соглашения.

4.5. Стороны признают, что исключительные права на любые объекты интеллектуальной собственности, принадлежащие каждой из Сторон до заключения настоящего Соглашения, остаются у такой Стороны. Никакие права на объекты интеллектуальной собственности не передаются по настоящему Соглашению.

4.6. Права на интеллектуальную собственность, созданную в рамках выполнения настоящего Соглашения, принадлежат создавшей ее Стороне. В отношении интеллектуальной собственности, созданной Сторонами совместно в рамках выполнения настоящего Соглашения, Стороны обязуются заключить отдельное соглашение о порядке ее правовой охраны, использования и обеспечения конфиденциальности.

4.7. Все споры, возникающие в связи с выполнением Соглашения, решаются на основе взаимной договоренности. Возможные расхождения в понимании, толковании и применении положений настоящего Соглашения, возникающие в

ходе его реализации, подлежат разрешению исключительно путем консультаций или переговоров между Сторонами.

4.8. Соглашение составлено в двух экземплярах на русском и азербайджанском языках. Оба экземпляра идентичны и имеют одинаковую юридическую силу.

5. Адреса и реквизиты сторон

Национальная библиотека
Азербайджана имени М.Ф. Ахундова

AZ1000, г. Баку, ул. Хагани, 57
Эл.почта: contact@anl.az
Тел: (+994 12) 493-40-03
Факс: (+994 12) 498-08-22

Директор
Тахиров Керим Магомед оглы



Российская государственная
библиотека

119019, Москва, ул. Воздвиженка, 3/5
Эл.почта: nbros@rsl.ru
Тел: +7 (499) 557-04-70
Факс: +7 (495) 690-60-62

Генеральный директор
Дуда Вадим Валерьевич

The image shows a handwritten signature in blue ink over a horizontal line. The signature is stylized and appears to be 'V. Duda'.